

# Hörösvidék

független keresztény politikai napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
Békéscsaba, II. ker. Szent István-tér 18 szám  
Telefon 60, este 6 óráig és ünnepnap 409

Felolvasó szerkesztő  
**MIGENDEZSÓ**

Előfizetési árak: 1/4 évre 6 P, 1 hónapra 2 P  
Egyes szám ára 10 fillér  
Postatakarékpénztári csekk száma: 34.141

## Igazságot!

Magyarország népe, a Kárpát-medence minden magyarja várakozással tekintett Turnu-Severin felé, ahová tárgyalni hívták a magyar bizottságot. Turnu-Severin felé fordult a világ figyelve is, mert európaszerint mindenütt azt hitték — és jogosan hitték —, hogy a román kormány meghívása azt jelenti, miszerint Bukarest húsz év múltán és a történelmi események lényegén alapján mégiscsak rádöbbsent a magyar-román kérdés elintézésének szükségességére és sürgősségére. Eppen ezért annál inkább meglepetésként hatolt nemcsak a magyar közvéleményre, de egész Európára is, hogy a turnu-severini tárgyalások megszakadtak s azért szakadtak meg, mert a románok semmi választ nem adtak a magyar kormányhoz az új határok megjelölésére vonatkozó javaslatára.

Azóla az események gyors egymásutánban követik egymást s a román kormány újabb tárgyalásra hívta meg a magyar bizottságot.

Ezekben a percekben nem tudjuk még, hogy lesz-e újabb tárgyalás és hoi tartják meg azt, de ettől függetlenül a magyar nemzet egy emberként zúgja Bukarest és az egész világ felé: Igazságot követelünk! Igazságot akarunk! Nem ma, nem a mostani történelmi események idején harsogjuk ezt először.

Húsz éve, nyomban a gyalázatos és szégyenteljes trianoni békeparancs után zúgtuk először a világba, a népek lelkiismeretéhez: Igazságot Magyarországnak!

Nem hallgattak ránk, a világháború győztesei és haszonélvezői süket fülekkel és vakon trónoltak elérhetetlen trónjaikon s szavunk sokáig pusztába kiáltó szó maradt csupán. Csak mi tudtuk, hogy eljön az idő, amikor a történelem számadására szólítja a párisi környéki szörnyű bűnök elkövetőit. Csak mi hangoztattuk szüntelenül, hogy eljön az igazságszolgáltatás nagy ideje, mert velünk volt és velünk van ma is a minden erőszak fölött diadalmaskodó, örökzöldnyű igazság!

Igazságot akarunk!  
Húsz évig hallgattuk rab véreink zokogását, sikolyát, halálhörgését!  
Húsz évig eltűrtük itt Gyulavári alatt a szegényhatárköveket!  
Húsz évig elfojtottuk feltörő ke-

serűségünket, elfejtettük ökolbeszoru-  
ló kezünket, de elég volt!  
Igazságot akarunk!  
Eleg volt a testvérek sikolyából,  
a könnyek árjából, a kínok kínjából,  
követeljük ősi jussunkat, kö-

veteljük, hogy szolgáltatassanak nekünk igazságot, melyért ha kell, ha úgy kívánja a sors, harcban száll a nemzet, miként harcban szállt ezer év alatt máskor is. Sz.

## MAGYARORSZÁG ŐSI MAGYAR TERÜLETEKET KÖVETEL VISSZA ROMÁNIÁTÓL

### Ujabb román hadosztályokat irányítottak Erdély felé

## BUKAREST TÁRGYALNI AKAR A MAGYAR KORMÁNNYAL

Belgrád, augusztus 26.  
(MTI) A jugoszláv sajtó a magyar-román kérdéssel foglalkozva kiemeli, lényeges, hogy

**a tárgyalás folytatására meg van a lehetőség.**

A „Politika» a következőket jelent:

**a budapesti román követ bejelentette a magyar kormánynak, hogy román delegáció utazik Budapestre a tárgyalás folytatására.**

A lap a továbbiak során közli, arról nincs hír, hogy Pop Valér résztvesz-e a delegációban.

Bukarest, augusztus 26.  
(MTI) Pop Valér vasárnap érkezett Bukarestbe és azonnal felkereste Manoiulescu külügyminisztert, akinek jelentést tett a turnu-severini tárgyalásról.

Szófia, augusztus 26.  
(MTI) A »Zora« c. ujság budapesti tudósítás alapján azt írja, hogy

**magyar körökben nem bíznak, nem hisznek Románia jószándékában. A román kormány magatartása nem**

**mutat arra, hogy remény lenne a megegyezésre.**

A román vezérkari Tónök lemondása következtében nagy ellenfelek támadták. Román katonai körök elítélik a területátengedést s azt mondják, hogy az erdélyi probléma igen bonyolult.

Róma, augusztus 26.  
(MTI) A Telegrapho szerint a turnu-severini tárgyalások azért szakadtak félbe, mert Magyarországnak arra a javaslatára, hogy Románia jelölje meg, mennyit lenne hajlandó átengedni, Bukarest nem válaszolt.

**Most az a helyzet, hogy Bukarest ismét tárgyalni akar, mert eszébe jutott a salzburgi és a római tárgyalás.**

A Messagero jelenti, hogy a szombati tárgyalást éleve lehetetlenné tették a román katonai intézkedések. A lap közli azt, hogy

**a román kormány újabb két hadosztályt irányított Erdélybe.**

Olasz hír szerint Bukarestben is elismerik, hogy csapatokat irányítottak Erdély felé.

Római körökben hangoztatják, hogy sokan igen tévesen ítélik meg a magyar-román kérdést.

**Magyarország nem román területeket követel, hanem azokat az ősi magyar területeket követeli most, melyeket Trianonban jogtalanul elszakítottak tőle.**

## Krajovában létrejött az elvi megegyezés

Szófia, augusztus 26.  
(MTI) Krajovából származó értesülés szerint a bolgár-román tárgyaláson az elvi kérdésekben már létrejött a megegyezés. Ugy tudják,

hogy már csak a technikai kérdések vannak hátra. Azt hiszik, hogy Románia a termés betakarítása utáni időig akarja elhúzni Dobrudzsa átadását.

**Mindent megtalál**

**1 helyen**

amire gyermekének az új tanévben szüksége van!

**A Körösvidék-bolt**

hatalmas áruraktárral áll az új tanév kezdetén a szülők és a tanulóifjúság szolgálatára!

**Önként**

jelentkeztek aratásra és cséplési munkához szerte az országban mindenütt a diákok. Amikor megérett a földeken a gabona s az érett kalászkok a határba szólitották a dolgos karokat, ők le-tették a könyvet, kaszát vettek kezükbe, beálltak a sorba, vág-ták a rendet, hordták a szalmát, hányták a kévét, dolgoztak, ve-rejtétek, ott, ahova a haza parancsa szólította őket. Leg-több helyen már véget ért, be-fejeződött a munka a határban. A termést, a magyar föld ide-i gyümölcsét letakarították már csaknem mindenütt, friss, foszlós kenyeret sütöttek már itt is, ott is az új búzából, a diákok, akik kint verejtékeztek a mezőkön, hazatértek már a városba, ott honukba s egyikét hét mulva ismét bekerülnek az iskolapa-dokba. A könyveket, melyeket letettek, újra kezükbe veszik, jönnek a számtan, fizika, latin és egyéb órák, feleletre szólít-ják őket tanáraik, feladatokat kell megoldaniok, folytatniok kell az életre való felkészülés nagy és felelősségteljes munká-ját, de ezt a nyarat sohasem felejtik, mert nem felejtetik el. Ez a nyár, a munka ott kint a mezőn, örökké és kitorölhetet-lenül lelkükbe vésődik s akik a búzatáblák mellett együtt dol-goztak a magyar föld barázdált arcú hőseivel, örökre és elvá-laszthatatlanul összeölekeztek a földanyával és egy életre kezefogtak kérgeskezű munkásai-val. A sors, a történelmi idő hívta ki a földekre a magyar ifjúságot s az ifjúság nehéz, fá-radságos munkával tett hitet amellet, hogy megérti az új idők szavát és a haza első hivo szavára teljesíti kötelességét.

.....  
— Ezen a héten az Abonyi és a Lőrinczy gyógyszertár tart éjjeli szolgálatot.  
.....

Ügyvédek, orvosok, bankok, gabonakereskedők nem nélkülözhetik

**Békéscsaba tanyái nagy térképét**

Teljes házszámozással, ke-rületi beosztással ismét kapható a KÖRÖSVIDÉK könyvkereskedésében és Ásványi Józsefnél (Munkás-közvetítő hivatal).

**MOVE étterme és tekepályája**

ujra a vendégek rendelkezésére áll. **Menjünk a MOVE-ba!**

**Nagyerejű légitámadás Anglia ellen**

London, augusztus 26.

(MTI) A Reuter Iroda jelenti: Anglia különböző részei ellen nagy-erejű támadást intéztek a németek. Különösen Midlandot érte igen erős támadás. A német gépek hullámokban érkeztek. A bomba-

támadásoknak igen sok halálos áldozatuk van.

Róma, augusztus 26.

(MTI) Az olasz légerő nagy-erejű támadást intézett Alexandria ellen.

**Baiczai Beliczey Miklós főispán:**

**A nagy magyar ügynek leghatásosabb fegyvere a rend, a nyugalom, a teremő munka és a fegyelem**

Az Orosháza és Vidéke Ipar-terület szombaton diszközgyűlést tartott, melyen baiczai Beliczey Miklós főispán átadta Gubicza Sándor ipartestületi elnöknek kor-mányfőtanácsosi címmel való ki-tüntetésének okirátát.

Varga István ipartestületi alelnök megnyitó beszédében üdvözölte a főispánt, az egyházköz-ségek, honvédállomásparancsnokság, tár-sadalmi egyesületek és körök kép-viselésében megjelenteket, Rainer Ferenc kamarai elnököt, dr Tonelli Sándor főtitkárt, Papp József IPOK elnököt, a sajtó képviselőit, majd néhány szóval utalt az ünnepi alkalomra és felkérte a főispánt az okirát átadására.

Baiczai Beliczey Miklós főispán nagyhatású beszédében mutatott rá, hogy ma, amikor Erdély felé te-kintünk, tudnunk kell, hogy a nagy magyar ügynek leghatásosabb fegy-vere a rend, a nyugalom, a te-remtő munka és a fegyelem s hogy ezt a jövőre is biztosituk, annak előfeltétele, alkotó tényezője a polgárok összetartása, a felfokozott kötelességtudás, a megingathatlan hazafias hűség és a közérdekű, önzetlen munka.

Beszéde további során ezekből a szempontokból emelte ki Gubicza Sándort, aki életében nagyot, komolyat, értékeset végzett, értéket adott s ebben a munkában érte a Kormányzó Úr Öfömlétsége ki-tüntetését.

A diszközgyűlés közönsége eb-ben a pillanatban tapsolni kezdett, felállott és így ünnepelte a Kor-mányzót.

A taps elültével a főispán mel-tatta Gubicza ipartestületi elnök

érdemeit, közéleti munkásságát, amellyel kiemelkedett és közéleti tényezővé lett. A kormány nevében üdvözölte Gubiczát, átadta a ki-tüntetésről szóló okirátot s a maga részéről Isten áldását, erőt, egész-séget kért Gubicza további mun-kásságára.

Nagy taps után Bulla főjegyző a község és az előljáróság nevében, dr Torkos Béla országgyűlési kép-viselő az iparosság nevében üd-vözölte Gubicza Sándort.

Papp József, az IPOK elnöke a készsége, segítő, kitűnő munka-társat üdvözölte Gubicza Sándor-ban s kérte jövőbeni segítő kész-ségét is.

Balázs Béla igazgató a tár-sadalmi egyesületek nevében, Rainer Ferenc kamarai elnök a Szegedi Kereskedelmi és Iparkamara el-nöksége, tagjai és a kamarakörzet 30.000 iparosának az üdvözletét tolmácsolta.

Gubicza Sándor meghatott sza-vakkal mondott köszönetet a fő-ispánnak, amiért a diszközgyűlésre elfaradt. Mélységes örömet érez, hogy ez a kitüntetés érte s azon gondolkodik, hogyan adhatna há-lát a jó Istennek, milyen fia legyen szeretett hazájának, hogyan alkalmazkodjék embertársaihoz, hogy méltó legyen a kitüntetésre.

Csizmadia András köszöntötte még Gubicza Sándort és indítvá-nyára a diszközgyűlés táviratilag üdvözölte a miniszterelnököt és az iparügyi minisztert.

Varga István alelnök zárószavai-val ért véget a diszközgyűlés, amely előtt az Orosházi Dalagyilet a Híszkegyet, a végén a Himnusz-t énekelte.

**APOLLO FILMSZÍNHÁZ**

Hétfőn és kedden:

**DUNAI HAJÓSOK**

Jávor Pál, Hilde Krahl, Attila Hörbiger, Halmay, Oskar Sima

Előadások: vasárnap 3, 5, 7, 9, hétköznap 7, 9 órakor Naponta az első előadás zónal  
Telefon 239 — J6 idő esetén a 9 órai előadásokat a kertmoziban tartjuk

**Mult — és jelen**

„1920. augusztus hó. Jassyban parasztlázadás tört ki. Bukarest és Ploesti munkássága sztrájkba lépett. Az oláh kormány, hírek szerint, Turnu Severinbe tette át ideiglenesen székhelyét. Florescu ezredes, a felkelők vezére állítólag szikratáviratot küldött a magyar kormányhoz, amelyben semlegességünk esetére egész Erdély visszaadását ígéri.”

1940. augusztus hó. A minap Turnu Severinben együtt ült még a magyar és román tárgyaló-bizottság. E tárgyaláson mi az igazságért harcoltunk. A másik fél pedig ennek az igazságnak a letagadásán fáradozott. A kis Duna melletti városkában személyesen nem volt jelen most a hivatalos román kormány — saját véreinek lázadása nem futamította ide, mint húsz évvel ezelőtt —, de a ki-küldöttek mégis a hivatalos kormányt, egész Romániát kép-viselték. A parasztlázadásnál nagyobb erő, a húsz évig láncra-vert igazság láncokat tépő fel-szabadulásának ereje parancsolta ki ezt az általuk komolyan soha el nem hitt pillanatot. Sőt, amint a most lezajlott események, a tárgyalások megszakadása bizonyítják, ma sem hiszik még, hogy a diadalmaskodó igazság számadásra vonja őket. Húsz évvel ezelőtt a lázadók fővezére bizonytalannal nem gondolta komolyan Erdély visszaadására vonatkozó ígérteit. Ha pedig vala-minek a szükségességét helyesen ismerte fel Florescu ezredes, úgy ez volt az kétségtelenül... S ha a rebellis fővezér helyett maga a hivatalos román kormány látta volna meg még húsz évvel ezelőtt, hogy az igazsággal szemben még ideig-óráig is csak kín-keservesen tarthatja meg „ebül szerzett jószágát”, a történelmi Magyarország integráns részét: Erdélyt: akkor sok minden más-ként alakult volna azóta. De a könnyen szerzett zsákmány örö-me s a fennen hirdetett győzelem mögött meglapuló szégyen teljes valóság tudata értetlenné, vakká és konokká tette őket.

A Turnu Severinbe húsz év alatt immár másodszor s most jel-képesen megjelent román kor-mány a lázadó fővezér ígérteinek valóságával találta szembe magát. És ezzel a kérlelhetetlen valósággal szembe állította most Dragalina tábornok a hivatalos-nak számító román véleményét: a magyarok olyan tézis alapján akarják a kérdéseket megoldani, amelyeket se ma, se a jövőben, se soha elfogadni nem lehet! Azaz: Romániával se tegnap, se holnap, se soha nem lehet az igazság alapján tárgyalni!! Pedig Erdély visszakerülését Ma-gyarországhoz nem érdekből szü-lető kétes ígérte, hanem az igazság diadalrajutásának valósága biz-tositja. Ezt az igazságot tudomásul nem venni lehet, de érvényrejut-tását ezzel megakadályozni nem lehet! Hiába dugják — mint a strucc — homokba a fejüket. Ha ők nem látják is az igazságot, de az igazság látja őket! Hiába nem akarják megérteni, mégis igaz: a makacs és engedetlen gyer-meknek kezére üt az igazság tanítómestere s a megvert kéz-ből a lopott alma épp úgy ki-hullik, mint a lopott ország!

nyila.

# Elindult

útjára ismét a futballabda, megkezdődtek a mérkőzések. A csapatok ismét a pályára léptek, hogy kétszer negyvenötperces férfias, kemény küzdelemben összemérjék erejüket, tudásukat, azt, hogy melyik a jobb, a kiválóbb.

A rajt előtt az egyesületek, edzők, játékosok, játékevezetők, a magyar labdarugósport koszorút helyezték el az Országzászlónál, itt Békéscsabán a 101-es emlékoszlopnál. Ott álltak a játékosok és vezetők egyaránt feszes vigyázzban, annál az emlékoszlopnál, melyet a világháborúban hősi halálát halt magyar honvédek kegyetlen emlékére emelt Békéscsaba népe.

Magyar fiúk, magyar labdarugók! A bajnoki idény mérkőzésein sohase felejtsetek el, hogy a labdarugás csak eszköz, férfias torna, arra, hogy vértelen harcban mérjétek össze erőteket és tudásotokat, hogy előkészüljétek a rátok váró feladatokra. A bajnoki küzdelem legyen kemény, férfias, erős, de mindenkor sportszerű. Sose felejtsetek el, a legnagyobb küzdelem hevében sem, hogy akik ellen játszottok, azok is magyar fiúk, résztvevők, a közös nagy család, a nemzeti fiúk, akikkel csak a pályán kerültek szembe, de akikkel az élet minden más területén össze kell fognotok, hogy együtt, egy akaratúval küzdjünk valamennyien a szűz magyar jövődöntő. Ha ez a gondolat hat át valamennyiötöket mindenkor, akkor a labdarugómérkőzések igazán tiszták, nemes küzdelmet hoznak, mely küzdelem azt igazolja, hogy a magyar ifjúság megéri és átéri feladata nagyságát a vértelen tornákon, öntudatosan készül a jövőre.

## CsAK II—Újkígyósi leventék 8:3 (6:0)

Góllövők: Adámi (4), Streit, Árendás, Marik IV. (CsAK), Harangozó 3. Jók voltak: Békéscsaba, Árendás, Adámi, Korim (CsAK), Harangozó I. és Harangozó II. (Újkígyós).

## Olvasóink nagy örömmel fogadták a tippversenyt

Az őszi idényre ismét kiírtuk a tippversenyt, amelyet olvasóink nagy örömmel fogadtak. Már is igen sokan küldtek be tippszelvényt s bizonyos, hogy a jövőben egyre többen vesznek majd részt a nagyszabású versenyben. Itt közöljük, hogy több szelvényen is lehet tippelni.

A jövőheti tippszelvény ez:

### Őszi pályázat

Ennek a szelvénynek augusztus 31-én, szombaton délig szerkesztőségünkbe kell érkeznie!

Ferencváros—Elektromos	.....
Újpest—Kispest	.....
Szolnok—Szeged	.....
MÁV—Törekvés	.....
GyTE—Rokka	.....
KoTE—B. Hunyadi	.....
OMTK—Turul	.....
BISE—GyTK	.....
MTE—CASS	.....

A pályázó neve:

Címe:

A beküldő aláveti magát a feltételeknek. Minden szelvényhez ép, forgalomban levő, használatlan 6 filléres bélyeget kell mellékelni.



# Törekvés-BISE 4:1 (1:0)

Békéscsaba Vezette: Heiniart 800 néző  
Góllövők: Feit, Gálik, Kiss, Karaba, Szombati

Törekvés: Zahorán — Krammer, Filyó — Franyó, Valentinyi, Patay — Gálik, Feit, Karaba, Szombati, Rácz.

BISE: Pocsai I. — Kovács I., Hoffmann — Zahorán I., Zahorán II., Csávás — Veress, Kovács II., Bartalus, Kiss, Pocsai II.

Gyönyörű, napsütéses időben áll fel a két csapat, Bartalus indítja el a labdát. Az 5. percben Békés támad, Filyó hazaad, de Zahorán kifut s így sarokhoz jut a BISE. A berugást Filyó vágja ki. Heves az iram, főleg a BISE részéről, azonban a Törekvés védelem állja az ostromot, sőt lassan a Törekvés is belemelegszik és változatos támadások futnak mindket oldalon, a 14. percben Gálik megugrik, bead, Rácz azonban ordító gólhelyzetből mellé vág. A másik oldalon Bartalus a kifutó kapust találja el. A 22. percben Karaba lególt lő; lassan a Törekvés jön fel, de támadásai rendszertelenek és Rácz hatalmas melle bombázásai izgatják a közönséget. A 28. percben eredményes a Törekvés: Feit fejesét Karaba már csak beljebb segíti. (1:0) A gól után nagyon ellanyhul az iram, bár tovább is a Törekvés támad, de úgy, mint aki már megelégedett az eredménnyel. A BISE, ha szórványosan is, de nagyon veszélyesen támad és a 40. percben Kiss pár lépésről fölé bombáz, BISE támadással ér véget a féldő.

Szünet után BISE támadással indul a játék. Mezőnyjáték folyik a 16-osok között az 5. percig, ami

kor Kovács II. gyönyörű lövéseit Zahorán még gyönyörűbb védeke követi. Ettől kezdve hevesen támad a BISE, de a csatárok még öt lépésről sem tudnak a kapuba találni. A 10. percben jön fel a Törekvés és rögtön eredményes, Feit labdáját Gálik bevágja. (2:0) Rácz és Gálik összjátékából az utóbbi fölé lő. A 22. percben 20 méterről küldött hatalmas lövése védtelenül vágódik a hálóba. (2:1) A górra fergeteges Törekvés-roham a válasz, de a lövések fölé, mellé mennek, vagy a kapus kezében halnak el. Mezőnyjáték folyik, némi Törekvés fölénnyel, amikor a 36. percben Gálik sarokrugását Karaba begurítja. (3:1) A gól után is a Törekvés támad és a 41. percben Szombati gyönyörű félmagas lövése beállítja a végeredményt.

Nyilatkozat:

Sajben: Gyenge játék, de még így is megérdemeltük a győzelmet.

Bírálat:

Nagyon szép és változatos játékot hozott a két csapat találkozója. Az első féldő egyenlő ellenfelek küzdelmél mutatta, míg a második féldőben a Törekvés nagyobb tudása érvényesült, bár a győztes csapat játéka még mindig nagyon szűcső, sok a rossz passz és dűl a megemertés a játékosok között. A győztes csapatból Zahorán, Filyó, Gálik, Franyó, míg a vesztes csapatból Hoffmann, Bartalus és Kiss játszottak jól.

## Jól szerepeltek a csabai úszók Budapesten

A folyó hó 24-én és 25-én Budapesten lebonyolításra került meghívásos kerületi versenyeken a Magyar Úszó Szövetség meghívására a Csabai Úszó Egyesület is részt vett, melyen az egyesület két úszója ért el igen szép eredményt, amennyiben a 100 méteres fiú gyorsúszásban Schwéznér József 1.09.8 perces idővel holtversenyben elsőnek érkezeti a célba Karácsonyival. A 100 méteres fiú hátúszásban pedig Paulinyi 3.ik lett 1.21.1 perces idővel.

Igen örülünk annak a szép fejlődésnek, amelyen a csabai úszók napról-napra keresztül mennek.

Ezen a versenyen az ország összes vidéki versenyzői résztvettek, tehát annál megbecsülendőbb az az eredmény, amelyet a csabai fiúk értek el.

A kormányzó úr főfőméltósága által alapított vándordíjat a déli kerület nyerte el és így az Szegedre került.

A Turul az első osztályban

## Szarvasi Turul—M. Törekvés 3:1 (1:1)

Az üdvözlés és a Hiszekegy elmondása után a következő felállításban áll fel a két csapat:

Turul: Binder — Pekárdi, Károlyi — Prznóczy, Melieb, Komár — vitész Csatai, Litavecz, Takács, Horváth, Szigeti.

M. Törekvés: Kiss I. — Veress, Szilágyi — Mészáros, Subkégel, Kiss II. — Grossz, Koczka, Deák, Nagy, Kolozsi.

Választás után a mezőberényi Deák indítja el a labdát. Nagy M. Törekvés-főlény alakul ki,

melynek következménye Deák és Nagy mellélövése. A Törekvés nagyon szorongat és a Turul, mintha megérezné a veszélyt, észbekapva, egymásután vezet a szebbnél-szebb támadásokat. A fiatal középcsatár, Takács irányításával, nemsokára a Törekvés fölé emelkedik a Turul. Azonban az első gólt mégis a rutinosabb M. Törekvés éri el.

A 33. percben Koczka sarokrugást harcol ki, amit Koczka ível be. Szépen száll a labda és a nagyszerűen helyezkedő Deák gyönyörű fejjel a hálóba íveli. 1:0. A gól után újra feljön a Turul és Horváth—Takács összjátékából az utóbbi a tizenhatos sarkáról védtelenül bombát zúdít az emelázott kapus mellett a hálóba. 1:1. Ezután erős, kemény játék alakul ki, de a bíró nem engedi ki kezéből a mérkőzést. Mezőnyjátékkal ér véget az első féldő.

A második féldő 2. percében a M. Törekvés erősít és Nagy csak balszerencséje folytán lő mellé. Ezután Binder bravurosan véd egy védtetlennek látszó labdát, melyet Deák lő 20 méterről. A mérkőzés kezd mindjobban keményebbé válni. A M. Törekvés sehogy sem nyugszik bele a döntetlen eredménybe. Gyönyörű passzjáték után majdnem megszerzik a vezetést a berényiek, de a szarvasi Melich minden támadást fényesen harit el. Már már hosszabbításra gondol mindenki, amikor az utolsó percben a Turul rákapcsol és két perc alatt megszerzi magának az első osztályba jutást.

Károlyi adja előre a labdát Litavecznek, aki Takácsnak továbbítja és a középcsatár kapásból a kapu jobsarkába bombáz. 2:1. Alig kezd a M. Törekvés, újabb gól táncol Kiss hálójába. Most Takács a labdát Horváthnak adja, aki hosszan szökteti magát. A kapus kiszaladva lábál próbálja előle elrugni a labdát, de olyan szerencsétlenül, hogy az pontosan Horváth jobb lábára esik. Horváth gondolkodás nélkül az üres kapuba gurít. 3:1. (Nagy kapushiba volt) A hátralévő pár perc mezőnyjátékkal telik el.

A mezőny legjobbja Melich volt.

Nyilatkozatok:

A bíró: A jobbik csapat győzött. Szerencsével nyert a Turul az utolsó pillanatban.

Ruzsicska Sándor intező (Turul): Nagyon örülök csapatom győzelmének és örülök, ha az első osztályban is megállná a helyét.

Bezzegh Gyula intező (M. Törekvés): A Turul megérdemelten győzött, mert egységesebb volt.

### A hét „11”-e

Az első osztály első bajnoki fordulója nagyobb meglepetéseket nem hozott. Csupán a GyTE veresége számít meglepetésnek, bár akik látták játszani a CASS-t, azok nem esodákoznak győzelmükön. A cukorgyári csapat okoz még néhány hasonló meglepetést. Meglepő biztosan győzött a Törekvés, mely úgy látszik, komoly aspiránsa a bajnokságnak. Értékes döntést ért el a MÁV Kovácsházán. A játékosok nagyobb része még gyenge formában van, a hét 11-ét nehéz volt összeállítani. Vasárnap ezek voltak a legjobbak:

Zahorán Filyó Rajczi  
Zahorán I. Feczenka Száraz  
Gálik Leelőssy Bánkuti OídH Heiteczky II

## Összeállítási gondokkal küzd NBC-rajtja előtt a CsAK

Vasárnap kétkapus barátságos mérkőzést akart játszani a NBC-be került CsAK, az ellenfél azonban nem jelenhetett meg, így csak egyszerű edzésre került a sor. Az edzésen a következő játékosok vettek részt: Simon, Perza, Benedek, Fászkerti, Kiszely III., Lipták, Bohus II., Varga, Márta, Zelenyánszky, Durnszt (átigazolás alatt) és Próbajátékos. Először egykapura folyik a játék, azután mégis kétkapura játszanak és pedig a következő csapatok:

A) csapat: Próbajátékos — Kiszely, Lipták — Simon, Perza, Fászkerti.

B) csapat: Varga — Durnszt, Benedek — Márta, Zelenyánszky, Bohus II.

Tokaji edző kiadja a jelszót, hogy minden labdát egyből játszanak meg a fiúk, hosszú, szélekre adott labdákkal támadják az ellenfél kapuját.

A B) csapat csatársora érti meg az utasítást először s Bohus II. és Zelenyánszky góljaival már az első percekben vezet is. Feltűnő, hogy Bohus II. milyen gyors és ügyes a balszálon. Az A) csapat sem hagyja magát s Perza és Simon két góljával már vezet is. A játékosok sokat futnak, jó, erős ez az edzési forma, mert a hat-hat játékosnak állandóan mozognia, futnia kell.

Dr. Bagyinka György is kint van és vele beszélgetünk arról, miként áll ki a CsAK jövő vasárnap első NBC mérkőzésére, a Szentesi TE ellen Szentesen.

— Összeállítási gondokkal küzdünk — mondja dr. Bagyinka.

— Biztos, hogy Fabulya, Marik és Uhrin nem játszhat. Ezek hiányát nagyon megérezzük. A kaput Varga védi majd, a háttvédpar így fest: Kiszely III., Benedek, vagy Kiszely III., Bohus II. Bohusnak nincs elegendő edzése. A fedezet-sor tagjai közül Lipták és Bogdány a két szélsőfedezet játszik, de hogy ki lesz a centerhalf, azt még nem tudjuk. Talán Benedek kerül a csapat tengelyébe. A csatársor valószínűleg így áll fel: Simon, Márta, Perza, Szombati, Fászkerti. Minden attól függ, hogy kik játszhattak majd Számbajóhet Domucza szerepeltetése is. Bizony sok a nehézség, de ellenfeleinknél is ez a helyzet. Azt hiszem, minden csapat erősen tartalékosan áll ki.

— Mit várnak a csapattól az az NBC-ben? — kérdezzük.

— Nehéz jósolni. A pesti csapatokon kívül többi ellenfeleink nem erősebbek nálunk, mindegyiket megverhetjük, de ki is kaphatunk tőlük. A feleletet majd a mérkőzések adják meg.

Az első kérdésre vasárnap kapunk feleletet Szentesen.

Kemény küzdelem után döntetlen

## MTE-MÁV 2:2 (1:0)

Mezőkovácsháza

500 néző

Góllövők: Heiletzky II., Zsiák, Sári II., Fecenka

Az alosztály legizgalmasabb mérkőzése Mezőkovácsházán zajlott le, ahol a MTE és MÁV csapott össze. A mérkőzés nagyon izgalmas küzdelmet hozott, bár a nível nem volt méltó a két csapathoz. Mentségük, hogy az idény elején vagyunk, amikor a formák még bizony gyengék.

A MÁV kezd s a fürge csatársor nyomban támad, ám a kovácsházi védelem jól áll a lábán. Lassan jön fel a MTE. Fecenka iránításával a MÁV-védelem csírájában fojt el minden kovácsházi támadást. A sorozatos ostrom a 32-ik percben mégis megtöri a MÁV védelmi vonalát s Heiletzky II. elfutás után szép gólt lő. Szünetig a MÁV irányítja a játékot. Szünet után a vasutascsapat

főlényben marad és Zsiák ki-egyenlítő. A MTE most nagyon belefekszik a játékba. A MÁV leszorul, az újabb gól a levegőben lóg s nem is várat sokáig magára, mert Sári II. lövése nyomán a hálóba táncol a labda.

A csabai fiúk erősítenek s váratlanul jobban bírják a hajszát, mint a MTE. Az előrehúzódt Fecenka nagy lövése nyomán éri el második gólját a MÁV.

A hátralevő időben több gólhelyzet adódik mindkét kapu előtt, de a csatárok elügyetlenkedik a helyzeteket.

Jók: A MÁV-ból Fecenka (a mezőny legjobbjá) Zsiák és a védelem, a MTE-ből Sári II. játszott a legjobban, de a védelem itt is jó.

Biztosan győzött a GyTK

## GyTK-Hunyadi 4:2 (3:2)

Kemény, nagy harcot vívott a két csapat a bajnoki pontokért. Az otthonában játszó GyTK azonnal erős ostromba kezd, de tíz percig megtörnek a támadások a Hunyadi nagyszerű védelmén. A 12. percben Győri elfut és nagy gólt lő. Heves támadással válaszol a gólna a Hunyadi s pár perc múlva megszületik az egyenlítő gól, Kiss szép lövéséből.

A küzdelem igen élvezetes. Hol az egyik, hol a másik kapu forog veszélyben. A 27-ik percben Győri

ismét a GyTK-nak szerzi meg a vezetést, de két perc múlva Ben- csik egyenlítő. A féldő utolsó gólját a gyomai Kiss szerzi meg a 42-ik percben.

Szünet után elkeseredett, de végig fair küzdelem folyik. A GyTK Csáki góljával biztosítja be győzelmét.

Jók voltak a GyTK-ból Győri, Csiki és az egész védelem, a Hunyadi-ból a háttvéd és Kiss II. játéka emelkedett ki.

Gyenge volt a hat tartalékkal játszó Rokka

## OMTK-Rokka 4:0 (3:0)

Orosháza

500 néző

Góllövők: Dimák, Dimák, Pakuk, Kutasi

A Rokka hat tartalékkal állt fel a mérkőzésre, melynek sorsa így is eldöntöttnek látszott. Az ujonckal teletűzdelt csabai csapat derekasan küzdött, de nem tudta megakadályozni a frissen és ötletesen játszó orosházi együttes nagy győzelmét.

Kezdet után negyedóráig hullámzó játék folyik, öt perc eltelté után azonban az OMTK fölénybe kerül. Az első gólt Dimák lövi a 16-ik percben. A Rokka megzavarodik s egy perc múlva, a 17-ik percben Dimák ismét eredményes. Bossányival az élen derekasan

harcol a Rokka védelme, de nem tudja feltartani sokáig a meg-megújuló orosházi támadásokat. A 22-ik percben jár az óramutató, amikor Dimák nagyszerű labdájával Pakuk megfut és a hálóba talál.

Szünet után a Rokka jobban játszik, de az 5-ik percben mégis gólt ér el Kutasi révén az OMTK. Ettől kezdve a fáradtság jelei mutatkoznak a csapatokon és nincs újabb eredmény. Jók az OMTK-ból Baranyai (nagyszerűen védett), Rajczi, Bánkúti és Kutasi, a Rokkából Vožár, Bossányi és Timár.

## CASS-GyTE 3:2 (1:1)

Vezető: Dimák

CASS: Solymosi — Vas I. Kesztyűs II. — Vass III., Házi, Sajti — Mózes, Leelőssy, Szabó, Vass II., Kesztyűs III.

GyTE: Hamza — Kovács, Gazsó — Papp, Haán, Száraz — Benkő, Oláh, Vránys, Varga, Sánta.

Kiszámú közönség előtt indult meg az első bajnoki mérkőzés, melyet a szerencsésebb sarkadi csapat nyert meg.

A GyTE kezd s már az első percben Oláh lő. Solymosi kornerra ment. A GyTE támad továbbra is, az első gólt mégis a CASS éri el, Szabó révén, aki az 5-ik percben Mózes beadását küldi hálóba. Változó, csapkodó játékkal telik az idő, mindkét csapat támadásai eredménytelenek maradnak. Az egyenlítő gól a 26-ik percben esik, amikor Varga kiugrik és laposan a kapu balsarkába lő. (1:1) Mezőnyjátékkal telik el a féldő hátralevő része.

A második féldőben a lelkesen játszó CASS kerül fölénybe. A 8-ik percben Szabó egyéni akciójából

megszületik a vezető gól, 2:1. Ezután a GyTE erős ostromba kezd, de támadásait nem koronázza siker. A 16-ik percben Haán 15 méteres bombáját Solymosi bravúrral védi. A GyTE csatárai kapu előtt bizonytalanok és egyik helyzetet a másik után hagyják ki. A CASS lefutásai veszélyesek s egy ilyen lefutásból a 34-ik percben ismét Szabó rug gólt, 3:1. Ugyanekkor a bíró kölcsönös rugdalódzás miatt kiállítja a CASS-ból Mózes-t, a GyTE-ből Gazsót. Izgatott légkörben folyik a mérkőzés tovább s a 40-ik percben a bíró Sántát is kiállítja. A végeredményt a 44-ik percben Vránys állítja be II-esből, amit Vass III. vétejt.

A CASS megérdemelten nyerte a szezonnyitó mérkőzést, mely lényegében gyenge futballt nyújtott. A játékosokon a szezonlejárati forma látszott. A mezőny legjobbjá Leelőssy elé a labdát. Kiemelhető még Szabó és Sajti, a GyTE-ből Oláh.

Dimák gyengén vezette a mérkőzést.

## A II. osztályba

a következő egyesületek nevezték be: Sz. Turul, Csorvási SK, Gyomai TK II., GyAC II., B. MÁV II., CsAK II., Gádoros, OFC, Gyulai Levente, MAFC II., Endrődi TK, Vésztői SE, M. Törekvés, B. Törekvés II., összesen 15 csapat. Ezek szerint a II. osztályt északi és déli csoportra osztották, a következőképpen:

Északi csoport:

1. Vésztői SE
2. Endrődi TK
3. Gyomai TK II.
4. B. Törekvés II.
5. CsAK II.
6. GyAC II.
7. M. Törekvés
8. Gyulai Levente

Déli csoport:

1. MAFC II.
2. Szarvasi Turul
3. OTK II.
4. OFC
5. Gádoros
6. B. MÁV II.
7. Csorvási SK

A kiesést és feljutást az 1940—41. bajnoki év végén a következőkben szabályozták:

1. Ha az NB III. Alföldi-csoportjából a kieső két csapat alosztályunkbeli egyesület lenne s a csabai alosztály nyerne el Dél bajnok-

ságát, ebben az esetben kiesik az I. osztályból az utolsó három helyezett és feljön helyette a II. osztály két csoportjának győztese.

2. Ha két kieső alosztálybeli egyesület lenne és Dél bajnokságát nem alosztálybeli egyesület nyerne, akkor kiesik a négy utolsó helyezett s feljön helyette a II. osztály két csoportjának győztese.

3. Ha az NB III-ból nem esik ki alosztálybeli egyesület és alosztálybeli egyesület nyeri Dél bajnokságát, abban az esetben kiesik az utolsó helyezett s feljön helyette a II. osztály két csoportjának győztese.

4. Ha az NB III-ból nem esik ki alosztálybeli egyesület és Dél bajnokságát nem nyeri alosztálybeli egyesület, ebben az esetben kiesik az első osztályból a két utolsó helyezett s feljön helyette a II. osztály két csoportjának győztese.

5. Ha az NB III-ból egy alosztálybeli egyesület esik ki s Dél bajnokságát alosztálybeli egyesület nyeri, abban az esetben kiesik a két utolsó helyezett és feljön a II. osztály két csoportjának győztese.

6. Ha az NB III-ból egy egyesület esik ki s Dél bajnokságát nem alosztálybeli egyesület nyeri, akkor kiesik az utolsó három helyezett s feljön helyette a II. osztály két csoportjának győztese.

**Augusztus 26.**

1914. Kiváló vezetési tehetségről tett tanúságot a napon Kónya András volt brassói 2. közös gyalogezredbeli törzsörrmester. A keletgalíciai Vicsinnél, mint a zászlóaljtotól kiküldetett oldalfővéd parancsnoka észrevette, hogy a zászlóalj oldala ellen nagyobb orosz osztag nyomul. Szakaszát két részre osztva, az ellenséges csoportot két oldalról oly meglepetésszerűen támadta meg, hogy az oroszok nagyobb erőket sejtve, gyors visszavonulásban kerestek menedéket. Kónya, bár közben súlyosan megbesült, a harcot a legnagyobb önfeláldozással végigküzdötte. Felgyógyulása után ezredéhez visszatérve, ezredé későbbi harcában is kiváló személyes bátorságával tűnt ki. A kiváló állást az arany vitézségi éremmel tüntették ki.

1914. A komarowi csaláiban, Pawlowkónál vívott harcokban a volt máramaroszigeti 85. közös gyalogezred tűzkeresztjében a következő tisztek szereztek meg a legfelsőbb elismerést:

Vollerics Alfréd százados különösen bátor magatartásával és személyes bátorságával tüntette ki magát. Felismerve a legveszélyesebb helyzetet, századával lendületes támadással elfoglalta az ellenséges állást. Majd másodmagával az orosz akadályokig kúszva, felgyújtott egy bizonyos szálmakazalt, így az ellenség elrejtett gépfegyvereit felégette. Bár az ellenség erős oldalozó tűzének állandóan ki volt téve, állását mindaddig tartotta, míg a zászlóalj újabb előnyomulásra fel nem fejlődött. Sikeres hőstetteért a 3. oszt. Vaskorona renddel tüntették ki.

Gyarmathy László százados a II. gépfegyverosztag parancsnoka volt és kitartó bátorságával tűnt ki. Gépfegyvereit a legmegközelíthetőbb pontokig ügyesen előrevitte, így a harcok kimenetelére döntő befolyást gyakorolt. Amikor az ellenség oldalozó- és háttűzében a rajvonal már-már meggingott, döntően avatkozott be pontosan irányított tűzével a harcban. Súlyos sebesülése mellett is az állásból egyedül hozott ki egy gépfegyvert és legénységét kitarásra buzdítva, a legvégső pillanatig helyén maradt. A legnehezebb körülmények között kitartó, bátor magatartásáért a 3. oszt. katonai érdemkeresztet kapta.

**Árad az Ung folyó**

Ungvárról jelentik: A nagyarányú ungvideki esőzés rendkívül megduzzasztotta az Ung folyót, amely alsó szakaszán mindenütt kilépett medréből. Ungváron az előző napi vízállással szemben két és fél méterrel emelkedett a víz. Az ungvideki járásból érkező hírek szerint az ideiglenes neviczekel-fahídak, valamint az új betonhíd építéséhez felhalmozott anyagok legnagyobb részét elsodorta az ár. Neviczek község déli fekvésű házainak lakóit kilakoltatták. Emberéletben nem esett kár. A vasúti közlekedés zavartalanul bonyolódik le az Ung völgyében.

**Írdessen a Körösvidék-ben!**

**Anglia nem szigetország többé**

Róma, augusztus 26.  
(MTI) Gayda vezércikkben foglalkozik az Anglia elleni háborúval s többek között ezeket írja: Miután London és Anglia még nem pusztult el a bombázások következtében, Londonban és Washing-

tonban még győzelemről kezdenek beszélni. Az angolokat napokon belül nagy meglepetés éri. Napokon belül megtudják, hogy országuk katonai szempontból nem szigetország többé.

**Új hivatali munkarend a városházán**

Vitéz Jánossy Gyula polgármester a hivatalos órákat további intézkedésig a következőképpen állapította meg:

A hivatalos óra hétköznapokon reggel 8 órától délután 14 óráig, vasár- és ünnepnapokon délelőtt 9 órától 12 óráig tart.

Egyben elrendeli azt is, hogy vasár- és ünnepnapok déli 12 órától másnap reggel 8 óráig, továbbá hétköznapokon délután 14 órától 20 óráig és este 20 órától másnap reggel 8 óráig állandó ügyeleti szolgálat tartassék.

**Gyújtóbombákat dobtak az angolok Berlinre**

Berlin, augusztus 26.  
(MTI) A Német Távirati Iroda jelenti, hogy a mára virradó éjjel angol repülőgépek jelentek meg Nagy-

Berlin fölött s gyújtóbombákat dobtak le. Egy kertiház kigyulladt. Az egyik angol gépet lelőtték.

**Anglia torpedórombolókat kap Amerikából**

Newyork, augusztus 26.  
(MTI) Kanadai közvetítéssel létrejött a megegyezés, melynek értelmében Anglia torpedórombolókat kap az Északamerikai Egyesült Államoktól.

Más jelentések szerint a Bermuda-szigetek kormányzója bejelentette, hogy Amerika légi és tengeri támaszpontokat létesíthet a szigeteken.

**MATEOSz teherautóval fuvar vállalok**

Ért.: Haán-utca 3

**Augusztus 31-én rendkívüli közgyűlést tart a város képviselőtestülete**

Békéscsaba megyei város képviselőtestülete a városháza tanács-termében augusztus hó 31-én délután 3 órakor az alábbi tárgysorozattal rendkívüli közgyűlést tart.

Tárgysorozat:  
Az 1940. évi költségvetés jóvá hagyása.

A békéscsaba-kondorosi műút építési hozzájárulására kölcsön felvétele.

Motoros tűzoltólétra beszerzésére kölcsön felvétele.

A IV. kerületi óvoda épületének átalakítására felveendő kölcsön.

Tanyai Zöldkereszt Tanácsadó építésére felveendő kölcsön.

Az önálló mezőgazdasági iskolának vásárolt föld kifizetésére kölcsön felvétele.

A Mentelep épületének tatarozására 100.000 P kölcsön felvétele.

A Széchenyi-ligetben egy új illemhely építésére kölcsön felvétele.

A belterületi utak kikövezésére kölcsön felvétele.

Az Árvédelem érdekében egy új szivattyútelep létesítésére kölcsön felvétele.

A lovaskézbesítők lótartási állományának megállapítása.

A vásártéren új sertésólak építése.

A Magyar Világszövetség évi állandó segélyezése.

A Csongrád vármegyei Repülőalap támogatása.

A régi vágóhidnak szeretetházzá való átalakítása.

Az 1937. évi VI. t. c. értelmé-

Nyitott tető!

Hétfő, kedd:

**CSABA MOZGO**

Előadások kezdete: vasárnap 3, 5, 7, 9, hétköznap 7, 9. — Naponta az első előadás zóna! Telefon 91

**Bolváry Géza legújabb mesteralkotása:**

**OPERABÁL**

A békebeli Bécs igazi hangulata

**Hörbiger Pál, Marte Harell, Will Dohm, Heli Finkenzeller, Theo Lingen**

**Megérkeztek a diáksapkák**

az összes középiskolák előírása szerint, osztályjelző zsinorok, sapkajelvények,

**tornaingek, tornanadrágok, tornacipők**

óriási választékban a

**Körösvidék-boltban**

„Merkur” Hiteliroda tagjainak 6 havi hitel

ben városrendezési járulék kivetése.

A szegődményes városi állandó munkások illetményrendezésének bejelentése.

Fényesen a vízlevezető csatornán egy gyalogjáró fahíd építése.

1941. évben építhető új beton- és téglajárdák.

1941. évben építhető új kövesút.

A Lepény- és Horthy Miklós-út közötti csatorna szakasz kibetonozása, Corvin és a Felsőkörössor közötti nyílt csatorna megszüntetése.

1941. évben létesítendő új ártezikut.

A Fürdő Rt. költségvetési hiánya.

Vásártéren a mázsaház környékének átépítése.

Zsiros András és társai kérelme a fényesi határban vízlevezető csatorna részére terület átengedése iránt.

Allamrendőrségi bérlet meghosszabbítása.

A békéscsabai Vöröskereszt-Egyetel kérelme évi segélyének visszaállítása iránt.

A községi polgári leányiskolánál új tanári állás szervezése.

A vandhátisikonyi állami elemi iskola épületének szigetelése.

Tanulmányi segély iránti kérelmek.

A háztartási alap, alapok, alapítványok és üzemek 1941. évi költségvetésének megállapítása.

Kiszely Mátyás nyilvántartó szabadság kérése.

Gróf Sermage József lakosítása.

Közmunka törlés.

**FERENC JÓZSEF**  
KESERŰVÍZ

Üzletszerzőket, faiskolai megrendelésgyűjtőket, helyi, körzeti képviselőket, bizományi-lerakatosokat kitűnő lehetőségekkel keres: Kolauch faiskola, Szeged.

## HIREK

— Halálozás. Szécsy Tamás dobozi jegyző folyó hó 23-án, életének 47-ik évében váratlanul, hirtelen elhunyt. Szécsy Tamás egyik kimagasló alakja volt Doboz életének, vezető szerepet vitt a színmagyar község társadalmi életében s hirtelen elhunyt nemcsak Dobozon, de az egész vármegyében osztatlan és nagy részvétet keltett. Nagy részvét mellett vasárnap helyezték örök nyugalomra Dobozon.

— A legmagasabb csilei kintüntetést adományozták egy német asszonynak. Egy berlini asszony, dr. Faupelné, akit Amerikában „az ibéro-amerikai diákok németországi anyja” néven emlegetnek, ötvenedik születése napjára a csilei kormánytól a legmagasabb csilei kintüntetést, az érdemrend parancsnoki osztályát kapta.

— Találtak Békéscsabán egy darab 10 pengős bankjegyet. Igazolt tulajdonosa a rendőrkapitányságon átveheti.

— Líbiai olasz fiúk az adriai tengerparton. A G. I. L. (az olasz faszta ifjúsági szervezet) nyári táboraiban az adriai tenger partján több mint 12 000 olasz ifjú nyaral, akiknek a szülei Líbiában élnek. A faszta olasz kormány gondoskodik arról, hogy a gyarmatokon élő olasz fiai megismerjék az anyaországot, másrészt pedig a hozzátartozókon is kíván segíteni a róluk való gondoskodással.

A Körösvidék könyvkereskedés még keres megvételre: Rudolf gimnázium II., III., IV., V. oszt., polgári fiú iskola I., II., III., IV. oszt. polgári leány iskola I., II., III., IV. oszt., MGK iskola I., III., oszt., felső keresk. iskola II., III. oszt. használt tankönyveket.

— A Mezőgazdaság augusztusi száma többek között időszerű cikkeket közöl a következő címmel: A kövérebb ló erősebb-e a sovány-nál? Feltört szikes legelő visszaállítása. Gyümölcsstermesztés Kiskunhalason és vidékén. A tarló szántás jelentősége a korszerű tudomány megvilágításában. A gyümölcsfák tápigényei. stb. Tanulságos Kérdés-Felelet, tarka hírvadás számos kép egészíti ki a legújabb számot. A nívós mezőgazdasági szaklapból egy ízben szívesen küld mutatványszámot a kiadóhivatal, Budapest, VIII., Baross utca 77.

### Vigyázzunk gyermekeinkre

A Magyar Statisztikai Szemle legújabb számában tanulmányt közöl a múlt év halálosvégű baleseteiről. E szerint tavaly 2675 halálos baleset történt. Feltűnő, hogy a legtöbb balesetnek gyermekek az áldozatai. Tíz éven aluli gyermekek közül 580-at, tanulók közül pedig 689-et ért halálos baleset. Ha e halálos balesetek valószínű okát keressük, úgy kiderül, hogy azok legtöbbször a szülők és gyermekgondozók hanyagsága és vigyázatlansága okozta.

**FERENCJÓZSEF**  
KESERŰVIZ

Felelős kiadó: Koppányi Gyula.

## A biztosítás a családvédelemnek nem kényszer útján, hanem önszegély alapján való megoldása

Viléz nagybányai Horthy Miklós Magyarország kormányzója országjárásának 20 éves jubileuma alkalmával kapcsolatban — mint ismeretes — a Biztosító Intézetek Országos Szövetsége az Egyesült Női Tábor útján 500 pengős biztosítási kötvényt ajánlott fel a március elsején született gyermekek részére. Az országban 737 gyermeket érintett ez a nagystílusú gesztus. A pestmegyei és a budapesti gyermekek szülei között impozáns külsőségek között, díszközgyűlés keretében most nyújtották át a vármegyeház dísztermében a kötvényeket.

A Magyar Vidéki Sajtótudósító budapesti jelentése szerint a nagygyűlésen megjelent díszes közönség zsúfolásig megtöltötte a vármegyeháza történelmi levegőjú közgyűlési termét. Az elnök Kárpáthy Kamillóné meleg szavakkal mondott köszönetet a BIOSz-nak és a kötelekbe tartozó biztosító intézeteknek, a családvédelem szolgáltató nem adományukért. Ezután a BIOSz elnöke, Gebhardt Domonkos „Biztosítás és családvédelem” címen tartotta meg nagy érdeklődéssel kísért előadását. Kifejtette, hogy a biztosítás a családvédelemnek nem kényszer útján, hanem az önszegély alapján való megoldása. A biztosítás a családvédelemet a leg-

különbözőbb vonatkozásokban szolgálja: az elérés és halál eseteire szóló biztosítással, a kiházasítási, a tanulmányi- és ösztöndíjbiztosítással, valamint a betegség- és balesetbiztosítás legváltozatosabb módzataival. Majd ismertette a biztosító intézetek adományát a kormányzói jubileum alkalmából s hangsúlyozta, hogy a biztosító intézeteknek anyagi szempontból mindegyett volna, vajjon nem fizetik-e ki készpénzben a biztosítási kötvények mai tőkeértékét, avagy pedig azt tartalékoikjók olyképpen, hogy abból 18. illetve 22 év múlva 500 pengő legyen kifizethető. A biztosítási intézetek az utóbbi választották, mert ez a megoldás szolgálja a családvédelem ügyét, ez teszi lehetővé, hogy a fiúk 22 éves korukban az önállósítás céljára, a leányok pedig 18 éves korukban hozomány céljára nagyobb összeg birtokába jussanak.

A nagy tetszéssel fogadott beszéd után a meghatott szülők közt kiosztották a kötvényeket, majd a közönség melegen ünnepelte a kormányzót és elénekelte a himnuszot.

A vidéken az ajándékkötvényeknek ünnepélyes keretek közt történő kiosztása iránt az egyes törvényhatóságok részéről történt intézkedés.

— A férfiak javára tolódik el a német születési arányszám. Az 1939. május 17-i népszámlálás adatai szerint a nők számbeli túlsúlya Németországban hovatovább eltűnik. A férfilakosság (az 1933-as népszámlálás óta 45 százalékkal, 37,090 000-ről 38,752.000-re, a nők viszont ugyanakkor csak 3,2 százalékkal, 39,351 000-ről 40,612.000-re emelkedett.

— Újból kapható a 10 filléres kitinő mézestészta receptfüzet a Körösvidék-boltban.

— Ki vesztette el segédmotoros kerékpárját? Találtak egy segédmotoros kerékpárt. Igazolt tulajdonosa a rendőrkapitányságon átveheti.

— A praktikus gyűszű. Azon sok újítás, melyet az eljövendő Leipzigi Vásár 6500 kiállítója mutat be, sok olyan érdekes dolog található, mely különösen a háziasszonyokat érdekli, így például a gyűszű, mely a varrótű után a háziasszonyok legkisebb, de egyik legfontosabb szerszáma. Sajnos azonban van egy rossz tulajdonsága, hogy varrás közben sokszor nem jól tart az újjhegyen. Ezt a rossz tulajdonságot most a németek egy új találmánnyal, a „műgyantából” készült gyűszűvel küszöbölték ki, melynek belseje rovátkolt, ami megakadályozza a gyűszű leesését. Ez az egyszerű, de praktikus találmány a háziasszonyt sok felesleges bosszúságtól kiméli meg.

— Opera egy óráról. Hans Brehme most fejezte be „A stuttgarteri óra” című új operáját, melynek tárgyát egy elzászi mondából merítette. Az opera annak a férfifülnak sorsáról szól, aki a strassburgi dóm első astronomiai óráját szerkesztette.

— Fortuna-hajból készült haj-nec ismét kapható a Körösvidék Boltban

### Nagy a riadalom

síboló berkekben. Szájról-szájra, futótűzként terjedt a hír, Grósz mondta Weisznek, ez tovább adta a harmadik zugvalutásnak, hogy baj van a fonttal, a pénzek királyával, nagy baj, mert Anglia kiadta a rendelkezést, mely eltiltja a fontsterling bankjegyeknek Angliába való bevitelét. Churchill mondhatja, hogy Anglia ezzel megvédi a fontot, hogy Anglia ezzel is erősebb lesz. Lehet, hogy Albionban elhiszik ezt a mesét, ők azonban, a zugvalutások, a síbolók nagyon jól tudják, hogy ez azt jelenti, hogy összeomlott a kalkuláció, melyet a zugforgalomban összevásárolt fonttal kapcsolatban készítettek, oda van a „reback”, a nagy haszon reménye. Mi lesz most velük? Zsebükben ott vannak a fontok, melyek nem kellene senkinek. Hát érdemes volt annyit izgulni a fontokért és Churchillért, aki így cserbenhagyta őket? Hiszen nincs más vesztes, mint ők, a zugvalutások és síbolók...

### Nyugagyak

nagy választékban kaphatók a Körösvidék-boltban!

### Időjárás

A békéscsabai meteorológiai megfigyelő állomás jelentése 1940 aug. 26-án délelőtt:

Hőminimum	+8.2 C°
Hőmaximum	+22.5 C°
A föld felszínén	+7.2 C°
Légnyomás	770.2 mm
Csapadék	0.0 mm

Várható időjárás a következő 24 órára:

Mérsékelt légáramlás, kisebb felhőfelvonulás, néhány helyen esélyes eső, a hőmérséklet emelkedik.

### Új szabály

a játékezői labda leejtésénél, hogy a játékosok csak kettő méteres távolságban állhatnak fel a leejtés helyétől. Erre azért volt szükség, mert a multban gyakran egész tovakodás fejlődött ki a játékosok és a játékezőt körül. Az új szabály ezt akarja elkerülni.

### Szent Korona Kupa-mérkőzések

Felhívjuk az egyesületek és játékosok, valamint az alosztályi és ifjúsági kapitány figyelmét arra, hogy a most meginduló Szent Korona Kupa mérkőzéseken Alosztályuk válogatottjai önállóan vesznek részt. Az első mérkőzés az eddigi tervek szerint folyó évi szeptember hó 29 én lesz és pedig a Keleti LASz válogatott csapatával, a senior válogatott Békéscsabán, az ifjúsági válogatott pedig Debrecenben.

### Rádió

A rádió keddi műsora:

6.40: Ebresztő. Torna. Hírek. Hanglemezek. Etnend. 10: Hírek. 10.20 és 10.45: Felolvasás. 12: Harangszó. Himnusz. Időjárásjelentés. 12.10: Dániel Honka zongorázik. 12.55: Hunyadi János énekel. 1.30: A rádió szalonzenekara. 1.10: Gyermekdedután. 5.15: Mursi Elek és cigányzenekara. 5.40: Budapest, mint tengeri kikötő. Előadás. 6.15: Erős várunk a nyelv. Halász Gyula előadása. 6.45: Kapi-Királik Jenő orgonái. 7.15: Hírek. 7.25: Egy fényes nap Aradon. Felolvasás. 7.45: Soly mosi Lajos jazz-zongoraszámai 8: Talogatás a szabolcsmegyei bokortanyákon. Hangfelvétel. 8.25: Parasztlécsület. Metodrámá egy felvonásban. 9.40: Hírek. 10.10: Cigányzene. 11.20: Tánclémezek. Budapest 11: 5.45: Ruszin hallgatóknak. 6.45: Mezőgazdasági félóra. 7.35: Vajda Júlia énekel. 8: Hírek. 8.55: A Rádió szalonzenekara. 9.25: Vécsey Miklós előadása.

Tiszta

## géptörölő-rongyot

keres megvételre a Körösvidék-nyomda.

## APRÓHIRDETÉSEK

Hirdetéseket délután 2 óráig vesz fel a Kiadóhivatal. - Apróhirdetési díj a feladáskor készpénzben fizetendő.

Modern ampolna, menyasszonyi fátoly koszorúval eladó Árpád sor 50

Darida György féle földből 3 hold eladó vagy bérbeadó. Érdeklődni Kigérendés 863 tanyaszám.

### Tőzsde

Valuta: Dollár 360.00—365.00, angol font — — — — — cseh korona 11.45—11.80, dinár 7.60—7.90, francia frank — — — — —, lew 3.20—3.40, hollandi forint — — — — —, svájci frank 78.10 79.10, leva — — — — —, szlovák korona 11.55—11.90.  
Gabonaárak: 77 kg tv. buza 20.15—20.25, 80 kg tv. buza 21.25—21.35, tengeri 27.50—27.75, rozs 16.60—16.85, takarmánykorpá 18.60—18.85, sörárpa 22.60—22.85, árpa 22.25—22.55 zab 20.90—21.15 pengő.  
Ferencvárosi sertésvásár: Árak: fiatal kőányú 112—136, közép 140—144, nehéz 144.

Kiadja és nyomtatja a Körösvidék rt.

Felelős nyomdavezető: Svecz András.